

# 2プラテンハイブリッドダイカストマシン 2-Platen Hybrid Clamp Die Casting Machine

# UH Series

## 3つのキーワード Three Keywords

スペーステクノロジー  
Space technology

省スペースの実現  
Space-saving design

ユニバーサルテクノロジー  
Universal technology

高機能化の実現  
Sophisticated functions

ハイブリッドテクノロジー  
Hybrid technology

省エネルギーの実現  
Energy saving

### 1 2プラテンハイブリッド型締装置 2-platen hybrid clamping unit

世界最小スペースを実現する電動式型開閉／油圧式型締のハイブリッド型締装置を採用。

トグルレス構造の採用により、面倒なトグルオーバーホールやプラテン平行度調整などを不要とし、メンテナンスフリーを実現。

With the UH Series, the hybrid clamping unit with an electrical powered die opening and closing system and a hydraulic clamp achieves the world's smallest operation space.

The toggle-free structure is expected to eliminate the need for troublesome toggle overhauls, while platen parallelism adjustment enables a maintenance-free design.

### 2 ワイドプラテン Wide platen

ワンクラス上のワイドプラテンを標準装備。大型鋳造品のマシンダウンサイジングが可能に。

The UH Series is equipped as standard with a wide platen equivalent to that of the larger class. Thus a smaller machine can cast larger products.

### 3 固定側タイバー抜き装置 Tie-bar removal unit

業界初の固定側タイバー抜き装置(特許出願)を採用し、型締装置後部の抜きスペースを不要として、スペース生産性を向上。

The industry's first tie bar removal unit on the fixed platen (patent pending) eliminate the need for space to the rear of the clamping unit, thereby enabling an improvement in space productivity.

オンリーワン  
技術!  
Exclusive  
Technology!

### 4 ヒューマンマシンインターフェイス Human Machine Interface

操作盤ヒューマンマシンインターフェイス(HMI)に大型カラータッチパネルを搭載。画面スイッチ多用し、操作盤をシンプル化。グラフィックシンボルを採用し、言語に依存しない視認性、操作性を実現。

Adoption of 12.1 inch color touch panel for interface of operation panel-Simplified operation panel reducing switch by consolidating into display screen -Achieved visibility and operability independent on language by using graphic symbols.



### 5 電動サーボバルブ: HS-DDV High-Speed Direct Drive Valve

サーボモータによるスプール直接駆動により、低速制御性安定性向上、省エネ性、対コンタミ性を向上。

Low speed control capacity and stability, energy efficiency and resistance to contamination are improved by direct spool drive of Servo motor.

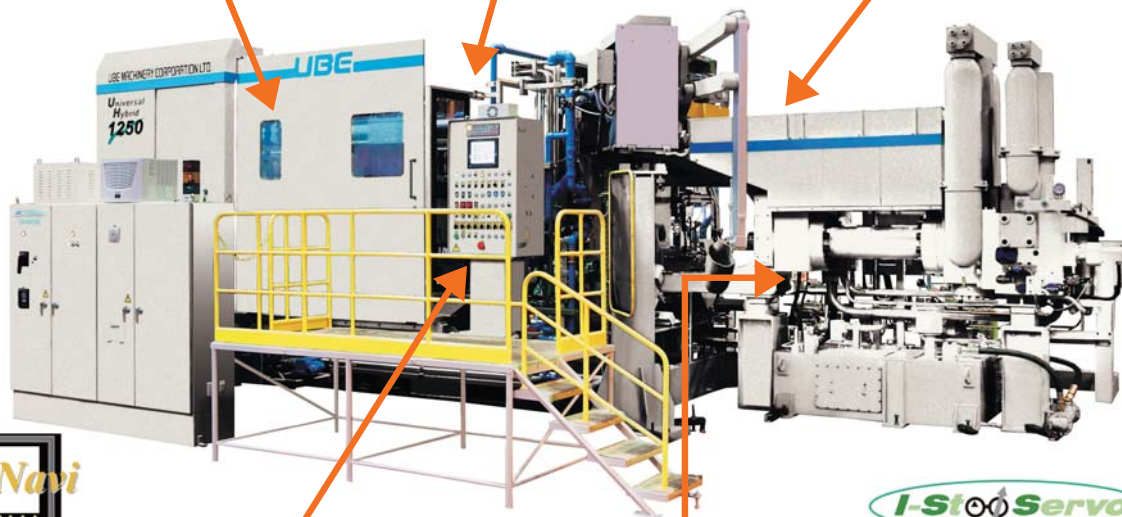
オンリーワン  
技術!  
Exclusive  
Technology!

### 6 省エネサーボポンプ標準装備 Energy saving Servo pump Standard Feature

メインポンプモータにサーボモータを使用。アイドルストップ&回転数制御により、不要な消費電力をカット。また最高回転数UPにより各動作のサイクル短縮も実現。

Adopting the servo motor for main pump motor. "Idling stop" & "Rotational speed control" save the energy cost. In addition, increase of maximum rotation speed leads to reduction of cycle time for each movement.

業界初  
First in  
its class



# ダイカストマシンに更なる進化を!

The next evolution of the die casting machine!

「ユニバーサルハイブリッド」

**U**niversal  
**H**ybrid

普遍的な、万能の、  
あらゆるニーズにかなう

Meeting universal, all-round needs

2プラテンハイブリッドマシン

2-Platen Hybrid Clamp  
Die-Casting Machine

## 主要スペック Main specifications

※スペックは予告無しに変更となる場合があります。  
※Specifications may change without notice.

項目 Item		単位 Units	UH850	UH1000	UH1250	UH1650	UH2250
型 締 装 置 Clamping unit	型締力 Die clamping force	tonf	850	1000	1250	1650	2250
	ダイプレート寸法 (縦×横) Die plate dimensions (V×H)	mm	1660x1660	1930x1800	2260x2060	2430x2480	2600x2500
	タイバー間隔 (縦×横) Tie bar distance (V×H)	mm	1100x1100	1250x1120	1500x1300	1500x1550	1700x1600
	タイバー直径 Tie bar diameter	mm	180	200	224	265	300
	ダイストローク Die stroke	mm	750(~1250)	900(~1400)	1100(~1600)	1100(~1600)	1400(~1700)
	ダイ最大・最小厚さ Die thickness (min. to max.)	mm	1100~600	1250~750	1400~900	1600~1100	1700~1400
	射 出 装 置 Injection unit	射出力 (公称) Injection force (nominal)	ton	67~	83~38	106~48	132~60
射出力 (88%圧力) Injection force (88% pressure)		ton	59	73	93	116	131
プランジャーストローク Plunger stroke		mm	820	950	1000	1120	1120
プランジャーチップ突出量 Plunger tip projection stroke		mm	350	375	400	450	450
射出位置 Injection position		mm	300	300	350	350	350
射出速度 (空打低速) Injection speed (low speed dry injection)		m/sec	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10
射出速度 (空打高速) Injection speed (high speed dry injection)		m/sec	10	10	10	10	10
プランジャーチップ直径(min./STD/max) Plunger tip diameter		mm	80/90/100	90/110/130	100/120/140	120/130/140	120/130/140
鋳造圧力 (最大) Casting pressure (maximum) (プランジャーチップ直径: STD) (Plunger tip diameter: STD)		MPa	103	86	92	98	110
		kgf/cm <sup>2</sup>	1053	874	938	995	1123
鋳造面積 Casting area		cm <sup>2</sup>	807	1144	1333	1658	2003
押 出 Ejection	押出力 Ejection force	kN	539(55t)	647(60t)	657(67t)	784(80t)	833(85t)
	押出ストローク Ejection stroke	mm	150	150	160	180	180

**UBE**

UBE MACHINERY CORPORATION, LTD.  
宇部興産機械株式会社

Main web site  
.....> <http://www.ubemachinery.co.jp>



**R250**  
古紙パルプ配合率50%再生紙を使用  
Utilizing 50% post-consumer  
recycled paper pulp